

Agatha. My First Year at School

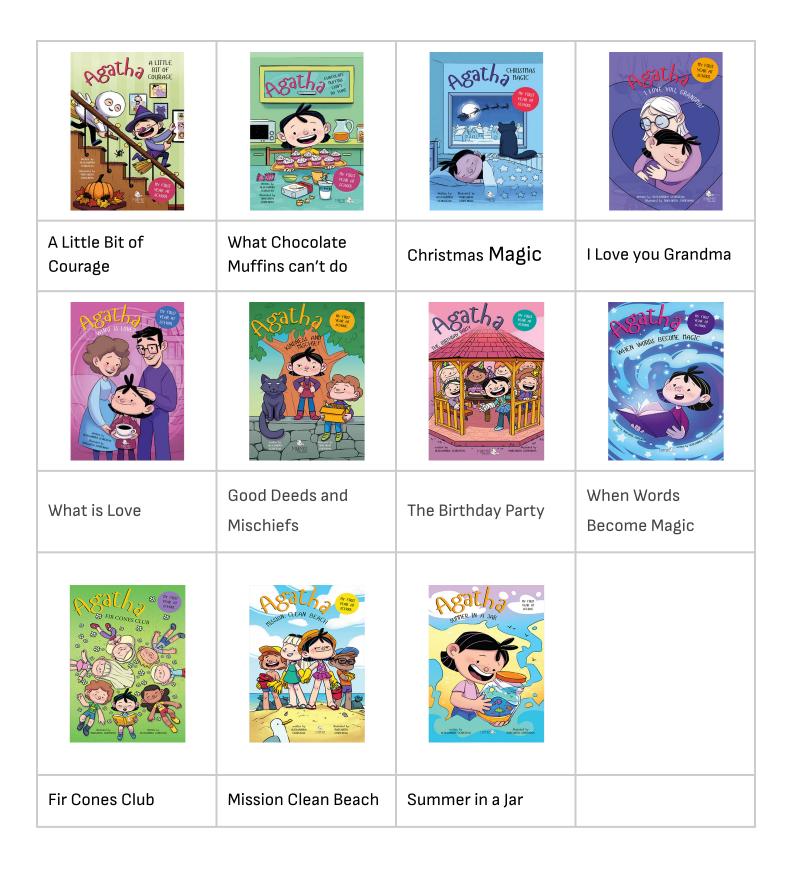
Series of 12 books

Written by: Aleksandra Georgieva / Illustrations: Margie Stamenova

What emotions, relationships, and challenges is Agatha going to face and deal with in her first year at school? Finding oneself in a new and unfamiliar environment is exciting indeed! Besides, the year promises to be emotional for her friends, mommy, daddy, granny, as well as her favourite tomcat Balthazar.

Rights sold: Simplified Chinese

Paperback / 130 x 197 / 56 pages / Ages: 6-8



Sample translation:

A Cactus in a Flowerpot





Agatha

is leaning on the sunlit wall and is counting in rhymes in a game of hideand-seek. It's boring to do it in the traditional way — with numbers.

"Eeny meeny, miny, moe.

Who's the fairest of them all?

Is it me, is it you?

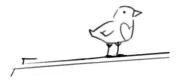
Is it gingerbread or stew?

Salami, stay right there.

Sausages, oh, how you stare.

Balthazar, here I come,

Don't you be so glum, glum, glum..."

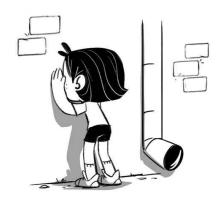


She turns around, opens her eyes and starts looking for me in the garden. First, she passes by the little veggie patch. She bends and looks for me somewhere between the tomatoes адиносалd the pea pods. I'm not there! She goes to the coffee table and pushes a pile of autumn leaves over. She looks under the lounger, she lifts the chequered blanket, but I'm not there! There's the workshop door.

Squeaaaaaak!

8

She goes in, she comes out. She doesn't find me once again. She approaches the Oak, she grasps the lowest branch, and in a minute she is in the Watchtower. She likes to think about things when she's there, she has even brought books. However, I am neither on the branch, nor in the garden. Agatha thinks that she can see my tail or a random ear, but no! I am a tomcat and I know a thing or two about hiding.





Actually, I'm not even hiding, I am sitting quietly on the wall behind the colourful leaves of the old beech-tree. I am Balthazar, and Agatha is my little girl. Her family and their home is my home too.



10



"Balthazar, I give up! Look, Mum is coming out with the buns!"

Agatha jumped to the ground and ran to the porch.

"Are there any for Balthazar?" She asked after she took a seat on the bench.

"There are, but with ham. Cats must not eat sweet things!"

Agatha took a bun and looked towards the computer.

13

"What are you looking at, Mum?

"That's the first day of school at your school, but these are last year's pictures."

" Why do the teachers have so many bouquets?"

"It's a tradition," Explained Mum. "The children give their teachers flowers on the first day of school. This is how they show their respect and love for them."
"Can you go to school without a bouquet?"

"I guess you can. Don't you want to take a flower?"

"I do, but in a flowerpot. Just the way
we do when we go to a birthday party."
"Alright then, a flowerpot it will be. We
should ask Grandma if she has something appropriate for the occasion."



14 15